



Haitian (Kreyòl ayisyen)

Entwodiksyon Rites

Siyen kwa a

Nan non Papa a, ak nan Pitit la,
ak nan Sentespri a.

Amen

Salitasyon

Favè Seyè nou an, Jezikri, Ak
lanmou pou Bondye, Ak
kominyon an nan Sentespri a
Fè avèk nou tout.

Ak lespri ou.

Lwa Penitansyèl

Frè (frè ak sè), se pou nou
rekonèt peche nou yo, Se
konsa, prepare tèt nou yo
selebre mistè yo sakre.

Mwen konfese Bondye ki gen
tout pouvwa Epi pou ou, frè ak
sè m yo, ke mwen te anpil
peche, nan panse mwen ak nan
pawòl mwen yo, Nan sa mwen
te fè ak nan sa mwen te echwe
pou pou fè, Atravè fòt mwen,
Atravè fòt mwen, atravè fòt ki
pi grav mwen; Se poutèt sa
mwen mande beni Mari tout
tan-jenn fi, tout zanj yo ak
moun k'ap sèvi yo, Epi ou
menm, frè ak sè m yo, Pou
priye pou mwen bay Seyè a,
Bondye nou an.

Se pou Bondye ki gen tout
pouvwa gen pitye pou nou,
Padonnen nou peche nou yo,
Epi pote nou nan lavi etènèl.

Russian (Русский)

Вводные обряды

Признак креста

Во имя Отца и Сына и Святого
Духа.

Аминь

Приветствие

Благодать нашего Господа Иисуса
Христа, и любовь к Богу, и
причастие Святого Духа Будь со
всеми.

И с вашим духом.

Покаянный акт

Братья (братья и сестры), давайте
признаем наши грехи, И поэтому
подготовьтесь к празднованию
священных загадок.

Я признаюсь всемогущему Богу И
для тебя, мои братья и сестры, что
я сильно согрешил, в моих мыслях
и, по моим словам, в том, что я
сделал и в том, что я не смог
сделать, через мою вину, через
мою вину, через мою самую
серьезную ошибку; Поэтому я
спрашиваю Блаженную Мэри Эк-
Вергина, Все ангелы и святые, А
ты, мои братья и сестры, молитесь
за меня Господу нашему Богу.

Пусть Всемогущий Бог помилует
нас, Прости нас, наши грехи, И
принесите нас вечной жизнью.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Amen

Kyrie

Seyè, gen pitye.

Seyè, gen pitye.

Kris la, gen pitye.

Kris la, gen pitye.

Seyè, gen pitye.

Seyè, gen pitye.

Gloria

Glory bay Bondye nan pi wo a,
ak sou latè lapè ak moun ki gen
bon volonte. Nou fè lwanj ou,
Nou beni ou, Nou adore ou,
Nou fè lwanj ou, Nou ba ou
mèsi pou tout bèl pouvwa ou,
Seyè Bondye, Wa nan syèl la, O
Bondye, ki gen tout pouvwa
Papa. Seyè Jezikri, se sèlman
pitit gason ki te fèt, Seyè
Bondye, ti mouton Bondye a,
Pitit Papa a, Ou wete peche
mond lan, gen pitye pou nou;
Ou wete peche mond lan,
resevwa lapriyè nou an; Ou
chita sou bò dwat Papa a, gen
pitye pou nou. Pou ou pou kont
ou se yon sèl la apa pou
Bondye, ou pou kont ou se
Seyè a, Ou pou kont ou yo ki pi
wo a, Jezi Kri, Avèk Sentespri a,
Nan tout bèl pouvwa Bondye
Papa a. Amèn.

Kolekte

Ann priye.

Amèn.

Liturgy nan mo a

Russian (Русский)

Аминь

Кирие

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христос, помилуй.

Христос, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глория

Слава Богу в вышних, и на земле
мир людям доброй воли. Мы
хвалим тебя, мы благословляем
вас, мы обожаем тебя, мы славим
тебя, мы благодарим вас за вашу
великую славу, Господи Боже,
небесный Царь, О Боже,
всемогущий Отец. Господи Иисусе
Христе, Единородный Сын,
Господи Боже, Агнец Божий, Сын
Отца, Ты берешь на себя грехи
мира, помилуй нас; Ты берешь на
себя грехи мира, прими нашу
молитву; ты восседаешь одесную
Отца, помилуй нас. Ибо Ты один
Святой, Ты один Господь, Ты один
Всевышний, Иисус Христос, со
Святым Духом, во славу Бога Отца.
Аминь.

Собирать

Давайте молиться.

Аминь.

Литургия слова

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Premye lekti

Pawòl Senyè a.

Mèsi pou Bondye.

Sòm responsorial

Dezyèm lekti

Pawòl Senyè a.

Mèsi pou Bondye.

Levanjil

Seyè a avèk ou.

Ak Iespri ou.

Yon lekti soti nan levanjil la apa pou Bondye dapre N.

Glory pou ou, O Seyè

Levanjil Senyè a.

Lwanj pou ou, Seyè Jezi Kris la.

Pwofesyon Lafwa

Mwen kwè nan yon sèl Bondye,

Papa a ki gen tout pouvwa,

Maker nan syèl la ak latè, nan tout bagay vizib ak envizib.

Mwen kwè nan yon sèl Seyè

Jezi Kris la, Sèl Pitit Gason

Bondye a, fèt nan papa a

anvan tout laj. Bondye soti nan

Bondye, Limyè soti nan limyè,

Vrè Bondye soti nan vrè

Bondye, te fè, pa te fè,

consubstantial ak papa a;

Atravè l 'tout bagay yo te fè.

Pou nou moun ak pou delivre

nou an, li desann soti nan syèl

la, e pa Sentespri a te senkan

nan Vyèj Mari a, e li te vin

moun. Pou poutèt nou li te

kloure sou kwa anba Pontius

Russian (Русский)

Первое чтение

Слово Господа.

Слава Богу.

Ответный псалом

Второе чтение

Слово Господа.

Слава Богу.

Евангелие

Господь с тобой.

И со своим духом.

Чтение святого Евангелия по Н.

Слава Тебе, Господи

Евангелие от Господа.

Слава Тебе, Господи Иисусе

Христе.

Профессия веры

Я верю в единого Бога, Отец всемогущий, Творец неба и земли, всего видимого и невидимого.

Верую во единого Господа Иисуса Христа, Единородный Сын Божий, рожденный от Отца прежде всех веков. Бог от Бога, Свет от Света, истинный Бог от истинного Бога, рожденный, не сотворенный, единосущный Отцу; через него все было сделано. Ради нас, людей, и ради нашего спасения сошел с неба, и воплотился Духом Святым от Девы Марии, и стал человеком. Ради нас он был распят при Понтии Пилате, он принял смерть и был погребен, и воскрес на третий день в соответствии со Священным Писанием. Он вознесся на небеса и

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Pilat, Li te soufri lanmò epi yo te antere l', ak leve ankò nan twazyèm jou a An akò ak ekriti yo. Li moute nan syèl la epi li chita sou bò dwat Papa a. Li pral vini ankò nan tout bèl pouvwa jije vivan yo ak moun ki mouri yo Epi wayòm li an pa gen fen. Mwen kwè nan Sentespri a, Seyè a, moun ki bay lavi a, ki moun ki soti nan papa a ak pitit gason an, Ki moun ki ak Papa a ak Pitit la se adore ak fè lwanj, ki te pale nan pwofèt yo. Mwen kwè nan yon sèl, apa pou Bondye, Katolik ak Legliz apostolik. Mwen konfese yon batèm pou padon peche yo Apre sa, mwen gade pou pi devan pou rezirèksyon moun ki mouri yo Ak lavi a nan mond lan ap vini yo. Amèn.

Omely

Lapriyè inivèsèl

Nou priye Seyè a.

Seyè, tandè lapriyè nou yo.

Liturgy nan ekaristik la

Definè

Benediksyon pou Bondye pou tout tan.

Priye, frè (frè ak sè), ke sakrifis mwen ak ou ka akseptab pou Bondye, Papa a ki gen tout pouvwa.

Russian (Русский)

сидит одесную Отца. Он снова придет во славе судить живых и мертвых и царству его не будет конца. Верую в Духа Святого, Господа, животворящего, который исходит от Отца и Сына, кто со Отцом и Сыном поклоняется и прославляется, Который говорил через пророков. Верую в единую, святую, католическую и апостольскую Церковь. Исповедую одно Крещение во оставление грехов и жду воскресения мертвых и жизнь будущего мира. Аминь.

Проповедь

Универсальная молитва

Мы молимся Господу.

Господи, услышь нашу молитву.

Литургия Евхаристии

предложение

Благословен будь Бог навеки.

Молитесь, братья (братья и сестры), что моя жертва и твоя может быть угодна Богу, всемогущий Отец.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Se pou Seyè a aksepte sakrifis
la nan men ou pou lwanj ak
tout bèl pouvwa non li, Pou bon
nou an ak bon nan tout legliz
apa pou Bondye I 'yo.

Amèn.

Lapriyè ekaristik

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Leve kè ou.

Nou leve yo bay Seyè a.

**Se pou nou remèsye Seyè a,
Bondye nou an.**

Li bon ak jis.

Sentespri, apa pou Bondye,
Sentespri, Bondye Bondye ki
gen tout pouvwa a. Syèl la ak
latè yo plen ak tout bèl pouvwa
ou. Hosanna nan pi wo a.
Benediksyon pou moun ki vini
nan non Seyè a. Hosanna nan
pi wo a.

Mistè lafwa a.

Nou pwoklame lanmò ou, O,
Seyè, ak deklare rezirèksyon ou
jiskaskè ou vini ankò. Oswa: Lè
nou manje pen sa a ak bwè tas
sa a, Nou pwoklame lanmò ou,
O, Seyè, jiskaskè ou vini ankò.
Oswa: Sove nou, Sovè nan
mond lan, pou pa kwa ou ak
rezirèksyon Ou te mete nou
gratis.

Amèn.

Rit kominyon

Russian (Русский)

Пусть Господь примет жертву от
твоих рук для хвалы и славы его
имени, для нашего блага и благо
всей его святой Церкви.

Аминь.

Евхаристическая молитва

Господь с тобой.

И со своим духом.

Поднимите свои сердца.

Мы возносим их к Господу.

**Возблагодарим Господа Бога
нашего.**

Это правильно и справедливо.

Свят, Свят, Свят Господь Бог
Саваоф. Небо и земля полны твоей
славы. Осанна в вышних.
Благословен грядущий во имя
Господне. Осанна в вышних.

Тайна веры.

Мы провозглашаем Твою Смерть,
Господи, и исповедуй свое
Воскресение пока ты не придешь
снова. Или же: Когда мы едим этот
Хлеб и пьем эту Чашу, мы
провозглашаем Твою Смерть,
Господи, пока ты не придешь
снова. Или же: Спаси нас,
Спаситель мира, ибо Крестом
твоим и Воскресением вы
освободили нас.

Аминь.

Обряд причастия

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Nan lòd Sovè a ak fòmè pa
ansèyman diven, nou azade di:

Papa nou, ki atizay nan syèl la,
Se pou ou mete non ou;
Wayòm ou vini, Ou pral fè sou
latè jan li ye nan syèl la. Ban
nou jou sa a pen chak jou nou
an, Epi padonnen nou peche
nou yo, Kòm nou padonnen
moun ki depase kont nou; epi
mennen nou pa nan tantasyon,
Men, delivre nou soti nan sa ki
mal.

Delivre nou, Seyè, nou priye,
nan tout mal, nèg bay lapè nan
jou nou yo, Sa, pa èd nan pitye
ou, Nou ka toujou gratis nan
peche ak san danje nan tout
detrès, Kòm nou ap tann espwa
a beni ak vini nan Sovè nou an,
Jezikri.

Pou wayòm nan, Pouvwa a ak
tout bèl pouvwa a se pou ou
kounye a ak pou tout tan.

Seyè Jezikri, ki te di apot ou yo:
Lapè mwen kite ou, lapè mwen
ba ou, gade pa sou peche nou
yo, Men, sou lafwa nan legliz ou
a, ak nèg bay lapè li yo ak inite
dapre volonte ou. Ki ap viv ak
gouvènèn pou tout tan tout
tan.

Amèn.

Lapè Seyè a avèk ou toujou.

Ak lespri ou.

Russian (Русский)

По повелению Спасителя и
образованные божественным
учением, мы смеем сказать:

Отче наш, сущий на небесах, да
святится имя Твое; да придет
царствие твое, да будет воля Твоя
на земле, как на небе. Дай нам на
сей день хлеб наш насущный, и
прости нам наши прегрешения, как
мы прощаем тех, кто согрешил
против нас; и не введи нас в
искушение, но избавь нас от
лукавого.

Избавь нас, Господи, молим, от
всякого зла, милостиво даруй мир
в наши дни, что с помощью твоего
милосердия, мы можем быть
всегда свободны от греха и в
безопасности от всех бед, пока мы
ждем блаженной надежды и
пришествие нашего Спасителя
Иисуса Христа.

Для королевства, сила и слава
твои сейчас и навсегда.

Господи Иисусе Христе, сказавший
твоим апостолам: Мир оставляю
тебе, мир мой даю тебе, не смотри
на наши грехи, но на вере вашей
Церкви, и милостиво даруй ей мир
и единство в соответствии с вашей
волей. Которые живут и царствуют
во веки веков.

Аминь.

Мир Господень да пребудет с вами
всегда.

И со своим духом.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Se pou nou ofri youn ak lòt siy lapè a.

Ti mouton Bondye, ou pran peche nan mond lan, gen pitye pou nou. Ti mouton Bondye, ou pran peche nan mond lan, gen pitye pou nou. Ti mouton Bondye, ou pran peche nan mond lan, Bay nou lapè.

Gade ti Mouton Bondye a, Gade l 'ki pran peche yo nan mond lan. Benediksyon pou moun ki rele soupe ti mouton an.

Seyè, mwen pa merite ke ou ta dwe antre anba do kay mwen an, Men, sèlman di mo a ak nanm mwen dwe geri.

Kò a (san) nan Kris la.

Amèn.

Ann priye.

Amèn.

Konklizyon Rites

Benediksyon

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Se pou Bondye ki gen tout pouvwa beni ou, Papa a, ak Pitit la, ak Sentespri a.

Amèn.

Revokasyon

Ale, mas la te fini. Oswa: Ale ak anonse Levanjil la nan Seyè a.

Oswa: Ale nan lapè, fè lwanj Seyè a pa lavi ou. Oswa: Ale nan lapè.

Russian (Русский)

Давайте подарим друг другу знак мира.

Агнец Божий, ты берешь на себя грехи мира, помилуй нас. Агнец Божий, ты берешь на себя грехи мира, помилуй нас. Агнец Божий, ты берешь на себя грехи мира, даруй нам мир.

Вот Агнец Божий, вот Тот, Кто берет на Себя грехи мира. Блаженны званые на вечерю Агнца.

Господи, я недостоин Что ты войдешь под мой кров, но только скажи слово, и моя душа будет исцелена.

Тело (Кровь) Христа.

Аминь.

Давайте молиться.

Аминь.

Заключительные обряды

Благословение

Господь с тобой.

И со своим духом.

Да благословит тебя всемогущий Бог, Отца, и Сына, и Святого Духа.

Аминь.

Увольнение

Идите, месса окончена. Или: Иди и возвещай Евангелие от Господа.

Или: Иди с миром, прославляя Господа жизнью твоей. Или: Иди с миром.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Mèsi pou Bondye.

Russian (Русский)

Слава Богу.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC